

## **Оссолінські колекції.**

**CD – диск виконано в рамках угоди укладеної з квітня 2004 р. між Львівською науковою бібліотекою НАН України у Львові і Національним Закладом ім. Оссолінських у Вроцлаві.**

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów.  
Zespół (fond) 58.

PAPIERY JANA KARŁOWICZA

82/2. Korespondencja Jana Karłowicza. Listy od Stanisława Chomińskiego 1884 i  
b.r.

***STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE***

3434

3434

Sprawy Karjnie, mam  
 sobie na obowiazek wyznaczyc  
 sie z niewiasty winy: - otrzymałem  
 list Karjnia przez Kollara w tym  
 dniu w którym Akcyznie z tymże  
 Kollarem rozpatrywał i myślenie  
 nad aparaty Browaru Akcyzniego  
 mającego rozpaść czynności  
 skosowny do tego formujemy Akk;  
 nadto w tymże dniu w którym  
 myślowimy cierpiący z zapach-  
 tem oracii bratem

Kollarz otrzymał rozkaz sily  
 natychmiast po myślowym Akcyznie



wierdnie, pojechał do Włocławka  
nieca a jedy po mojej liście za-  
szedł; kymczasem on wyjechał  
nie zabrawszy listu i kabius  
sporochem nieważni umi na  
pak wydał. Choroba zaś moja  
zmniejsza się nad wszystkie  
modyków rachunki: - nie na tygodnie  
a już na miesiąc bieżący; - prawie  
dzwany w pokoju cały listopad  
i grudzień, wyszedłem na pro-  
mieńne w pierwszy połowie  
Stycznia; - po trzech pół-godzin-  
nych przebiegach dobiełem znowu  
zapalenia skóry na twarzy i szyi

i znova na mieraš koravontany  
 skazany jestem; tak wiec swarzy  
 mieraš nie wychodzę, - ju co  
 cete zycie moji przyzwyczajam  
 się być codziennie dwa razy wybo-  
 dzie na przechadzki, jakubolwiek  
 bądź bytoby powietrze i pora roku.  
 Cetu konyżi: smutku na sobie  
 samym do świadczenie: że utowik  
 jak przyjęcie tak i moralnie  
 wszystkie cieplimie znoxi pomimem  
 i more

A naysmieszny przyjęcia Oboggu  
 kurynow nazywajemy

B. Kowalski

H. H. Sulczy

Moje syp pociąg, na parę  
tygodni, przewiezij się na  
Karnawał Miłośników. —



9435

3435

23 Marca 1861

Skłm.

Szanowny Kuzynie, odpowiadając  
 na propozycję swoją, podwójnie  
 przeżył i najwznieślijszym przyjęciem  
 wdzięczności, jeżeli mam sobie za obowiązek  
 wyznać najszczerze wdzięczność  
 za łaskawe wyrażenie przyjęcia i wypró-  
 bowania; czego byłem za najwiękzym zadowol-  
 eniem, jak również wyznać  
 quiety intencje za zgodzić, jako jak  
 zgodzić kiedyś robiły doświadczenie, a w ten  
 miejscu stanie podziękować manifestacji  
 żadnego nie robić szczerze doświadczenia,  
 a to byłoby najszczerze sięmi.



Tak więc najdłuższemu kupcy  
Wierchow za najniższą cenę musiałby  
zmyślić od 15 do 20 tysięcy za zmyślenie  
nowej rezydencji. — Powinno to być  
ten sam rodzaj domu naszego do  
obyczenia i bliższych wiadomości,  
gdzie w tem otrzymaliśmy bardzo  
smutną dla nas wiadomość o naszym  
raznym wypadku.

Drugi był mój brat, w ostatnim  
roku kurii uniwersyteckiego w Moskwie,  
doświadczył zapałania płuca i ciężko chorował,  
nie miał uwagi i leczenia, tak  
że za powrotem do domu, musiał się go  
wysłać do wód w Soeden, a potem na-  
zimą do Lammes, w am bardzo powolno i cicho  
zmierzotorym lato, najlepszym na wiejskiej  
dziej; powinno to być wiadomości powolno

zalecało mu jechać jedyną ścieżką przez  
 byj i w ciepłym klimacie, a następnie  
 w San-Petersburg, dokąd w październiku  
 przesyłał wiadomość, a kład z wielką  
 radością co dnia bygodnie przyjmował; - a  
 gdy w tym czasie był bygodnie i miesiąc  
 później wiadomości o portowych przyjazdach,  
 popłynął do Włoch, a kład już syn miał  
 telegrafować do niego przez Konsula.  
 Po kilku dniach wresztem przyjechał do  
 powiadzić że Fryderyk wyszedł z Włoch  
 przed obiadem, sam przyjechał i nie wrócił,  
 i że postanowiło polecić się dalszemu.

Po kładzie odpowiadzi, tego samego dnia  
 syn miał kładzie udać się do San-Petersburg  
 z kład wyprawy obywatelskiej pierwszy list  
 potwierdzający Telegram Konsula, nadto  
 że wreszcie jego nazywa w samym nowym numerze  
 w najnowszym porządku, Szlachy byłby co  
 myślał, - i że paszport pomiędzy papierami.

Z rekomendacji prefekta St. Pirkka, na  
jedyń Detektiv robiać poszukowania  
w okolicach San-Medio

W salonsie tego sumtowego nocnego  
piłania, wracając do mojej sali  
Miguelera, proszę myślicznie  
następującą prośbę, na tak starych i  
smutnych moich fundamentach oparta: -

Mam 30 Biletów przysięgi państwowej  
2 Loteryj - Fond. Ziemna B. Obwspawana.  
których paradygma losowania przypada  
1/13 Lipca; - do tego przed terminem  
czyli by mi można było wstrzymać się  
zostawiając drugą? Przy 20 lat i 40  
loterai ani jednego nie wygralem; - a nie  
teraz moi? Wlewasz byłby darmo nabycie  
darmo do ceny dotychczas można  
i wyprzedzić przysięgi i uspokojeniem  
Obajja stanowczego Rządu  
nagryzliwym kuracji i szczy  
D. Stanisław

3436

3436

267  
5

Stanowoy Kurym, pomyślano  
bardzo za spozwony odpowiedz; ale  
to nie trudno rozstraić się razem  
z tego celu - jedynowacem ma-  
remem i myśliwii do korespon-  
dencyi z powtorzeniem tegoż sa-  
mego kapitulu argumentu,  
in cena wyroba dla mnie niedos-  
tepuca, tem wyzej wyzej, wyka-  
mici i przed opuszczeniem Właz-  
mewa, rozmowy, Stanowoy  
Kurym, do tygiel, - która wyzej  
naprowadza bardzo wyroba.



Być może nie po zmięczeniu  
całosci wojna będzie a drążyjmy  
całoscią myślać do terminu  
quantum; ale sposób tabowy  
medycy, - jak się mnie zdaje, pols-  
zony jest, tak jak wszystkie  
operacje, z ryzykiem; bo do realia-  
cji ostatnich uształow nie  
można być pewnym rezultatu;  
a tem bardziej ryzykowny jest  
operacja zaważni, bez kontroli;  
ale zapewne ko wszystkim musiato  
podlegać ścisły nadzór i obaw-  
loneni być musiato sposobu ścis-  
lego gwarancji



Prany mojej korespondency  
i wiadomosci Obcy Szanow  
nych Kurynow ze szynicy p.  
Motmistrz roztai i edy dawad z  
Porozumia kawalerow i w miedzym  
bygodni ratyony z sudobą wpiadky  
panny Jofa Skiruntowny  
Od mojej zony i odami prony Obcy  
Kurynowstwa przyt wyrazu raz  
Trucney prymasania, przyzyci  
i uszanowan



konow i szyn  
B. Skiruntow

18/30 Maj 845.  
Olszew

Gen. Chomrowski  
general-gubernator



valgo Tapan, kubanu, a  
niezapliwie kuwaco powie  
dziej lichom; — prosto treba  
byto i powinno byto byc  
pocnowocynkobb

Przem mybaczyi mojej  
blaty rewarok, i przyjet  
mynacii sreny pryzjeri  
i upracowania

Nyrfiny krewny i slegu

J. Kowalski



12 Prudential

Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

[www.digital-center.pl](http://www.digital-center.pl)

[biuro@digital-center.pl](mailto:biuro@digital-center.pl)

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

**Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.**

**Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.**

**All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.**